

City of San Jose
Capital of Silicon Valley

— POST WHERE EMPLOYEES CAN READ EASILY —
— VIOLATORS SUBJECT TO PENALTIES —

OFFICIAL NOTICE

Minimum Wage Rate \$15.45 Per Hour

SAN JOSE MINIMUM WAGE
Effective Date: January 1, 2021

Beginning **January 1, 2021**, employers who are subject to the San Jose Business License Tax or who maintain a facility in San Jose must pay to each employee who performs at least two (2) hours of work per week in San Jose wages of not less than **\$15.45 per hour**.

The minimum wage requirement set forth in the San Jose Minimum Wage Ordinance applies to adult and minor employees who work two (2) or more hours per week (tips **not** included). Each year, the City will adjust the minimum wage based on the US Department of Labor's Regional Consumer Price Index.

Under the Ordinance, employees who assert their rights to receive the City's minimum wage are protected from retaliation. Employees may file a civil lawsuit against their employers for any violation of the Ordinance or may file a complaint with the City's Office of Equality Assurance. The City will investigate possible

violations, will have access to payroll records, and will enforce violations of the minimum wage requirements by ordering reinstatement of employees, payment of back wages unlawfully withheld, and penalties.

If you have questions, need additional information, or believe you are not being paid correctly, please contact your employer or the City of San Jose's Office of Equality Assurance at:

OFFICE OF EQUALITY ASSURANCE
200 EAST SANTA CLARA STREET, FIFTH FLOOR
SAN JOSE CA 95113
TELEPHONE: 408-535-8430
E-MAIL: SJMWO@sanjoseca.gov

City of San Jose
Capital of Silicon Valley

— COLOCAR DONDE LOS EMPLEADOS PUEDAN LEER CON FACILIDAD —
— INFRACTORES SUJETOS A SANCIONES —

AVISO OFICIAL

Régimen salarial mínimo \$15.45 por hora

SALARIO MÍNIMO EN SAN JOSÉ
Fecha de vigencia: 01 de enero de 2021

A partir del **1 de enero de 2021**, los empleadores que están sujetos al Impuesto de Licencia Comercial de San José o que mantienen una planta en San José deben pagar a cada empleado que realiza al menos dos (2) horas de trabajo por semana en San José un salario mínimo de **\$15.45 por hora**.

El requisito de salario mínimo establecido en la Ordenanza de Régimen Salarial Mínimo de San José se aplica a los empleados adultos y menores de edad que trabajan dos (2) o más horas a la semana (propinas no incluidas). Cada año, la Ciudad ajustará el salario mínimo en función del Índice Regional de Precios al Consumidor del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos.

Según la Ordenanza, los empleados que hacen valer sus derechos a recibir el salario mínimo de la Ciudad están protegidos contra represalias. Los empleados pueden presentar una demanda civil contra su empleador por cualquier infracción de la Ordenanza o pueden presentar una queja ante la Oficina de

Garantía de Igualdad de la Ciudad. La Ciudad investigará las posibles infracciones, tendrá acceso a los registros de nómina, y remediará las infracciones de los requisitos de salario mínimo ordenando la reincorporación de los empleados, el pago de salarios atrasados retenidos ilegalmente y sanciones.

Si tiene preguntas, necesita información adicional, o si cree que no le están pagando correctamente, póngase en contacto con su empleador o la Oficina de Garantía de Igualdad de la Ciudad de San José en:

OFFICE OF EQUALITY ASSURANCE
200 EAST SANTA CLARA STREET, FIFTH FLOOR
SAN JOSE CA 95113
TELÉFONO: 408-535-8430
CORREO ELECTRÓNICO: SJMWO@sanjoseca.gov

Minimum Wage Ordinance

San Jose Minimum Wage Ordinance Basics

- 2021 minimum wage rate is \$15.45 per hour
- Minimum wage rate adjusted each January
- Covered employers must pay a minimum wage of \$15.45 per hour to each employee who performs two (2) hours or more of work per week in San Jose

The 2021
San Jose
Minimum Wage Rate:
\$15.45
per hour

San Jose Workers – Know Your Rights

- Beginning January 1, 2021, employees who work at least two (2) hours or more per week in San Jose for a covered employer have the right to be paid a wage rate of \$15.45 per hour
- It is against the law for an employer to discriminate or take adverse action against an employee for exercising their rights under the Ordinance
- Covered employees are entitled to these rights regardless of immigration status

What to do if you are not receiving \$15.45 per hour?

If you believe you are not receiving a wage rate of \$15.45 per hour, contact the Office of Equality Assurance at:

OFFICE OF EQUALITY ASSURANCE
200 EAST SANTA CLARA STREET, FIFTH FLOOR
SAN JOSE CA 95113
PHONE: 408-535-8430
E-MAIL: SJMWO@sanjoseca.gov

You will be asked to provide:

- Your name, mailing address and phone number
- Name, address and phone number of the company where you work
- Manager or owner's name
- Type of work you perform
- How and when you are paid (example: cash or check, every week)

Any additional information you can provide such as copies of pay stubs, personal records of hours worked or other information regarding your employer's pay practices are helpful.

All services are free and confidential. Please remember that your employer cannot terminate you or in any other manner discriminate against you for filing a complaint with the Office of Equality Assurance.

Ordenanza de salario mínimo

Puntos básicos de la Ordenanza de salario mínimo de San José

- El salario mínimo para 2021 es de \$15.45 por hora
- El salario mínimo se ajusta cada mes de enero
- Los empleadores cubiertos deben pagar un salario mínimo de \$15.45 por hora a cada empleado que realice 2 (dos) o más horas de trabajo por semana en San José

El salario
mínimo de San José
para 2021:
\$15.45
por hora

Las responsabilidades cubiertas por el empleador incluyen

- La publicación del Boletín de salarios de San José en el lugar de trabajo, informando a los empleados sobre el salario mínimo vigente y sus derechos
- Documentación de todas las horas trabajadas por los empleados y conservación de archivos durante 4 (cuatro) años
- Es ilegal discriminar de cualquier manera o tomar medidas adversas contra cualquier persona como represalia por ejercer sus derechos protegidos por la Ordenanza
- Proporcionar a cada empleado, en el momento de su contratación, el nombre, la dirección y el número de teléfono del empleador

Información adicional

Para obtener información adicional acerca de la Ordenanza de salario mínimo de San José, entre en el sitio Web de la City of San José en <http://www.sanjoseca.gov/minimumwage>, llámenos al 408-535-8430 o envíe un correo electrónico a SJMWO@sanjoseca.gov

Trabajadores de San José: conozcan sus derechos

- A partir del 1 de enero de 2021, los empleados que trabajen al menos 2 (dos) horas o más por semana en San José para un empleador cubierto tienen el derecho de percibir un salario de \$15.45 por hora
- Es contra la ley que un empleador discrimine o tome medidas adversas contra un empleado que haga valer sus derechos en virtud de la Ordenanza
- Los empleados cubiertos tienen derecho a esto independientemente de su situación de inmigración

¿Qué hacer si no le están pagando \$15.45 por hora?

Si cree no estar percibiendo un salario de \$15.45 por hora, comuníquese con la Oficina de Garantía de Igualdad:

OFFICE OF EQUALITY ASSURANCE
200 EAST SANTA CLARA STREET, FIFTH FLOOR
SAN JOSE CA 95113
TELÉFONO: 408-535-8430
CORREO ELECTRÓNICO: SJMWO@sanjoseca.gov

Se le pedirá que brinde la siguiente información:

- Su nombre, dirección postal y número de teléfono
- El nombre, la dirección y el número de teléfono de la empresa en la que trabaja
- El nombre del gerente o del propietario
- El tipo de trabajo que realiza
- Cuando y cómo le pagan (p. ej. en efectivo o con cheque, semanalmente)

Toda información adicional que pueda proporcionar, como por ejemplo, copias de talones de pago, registros personales de horas trabajadas u otra información acerca de las prácticas de pago de su empleador resultará útil.

Todos los servicios son gratuitos y confidenciales. Recuerde que su empleador no puede despedirlo ni discriminarlo en forma alguna por presentar una denuncia ante la Oficina de Garantía de Igualdad.

OFFICE OF EQUALITY ASSURANCE
200 EAST SANTA CLARA STREET
FIFTH FLOOR
SAN JOSE, CA 95113

CITY OF
SAN JOSE
CAPITAL OF SILICON VALLEY

OFFICE OF EQUALITY ASSURANCE
200 EAST SANTA CLARA STREET
FIFTH FLOOR
SAN JOSE, CA 95113

CITY OF
SAN JOSE
CAPITAL OF SILICON VALLEY

OFFICE OF EQUALITY ASSURANCE
200 EAST SANTA CLARA STREET
FIFTH FLOOR
SAN JOSE, CA 95113

CITY OF
SAN JOSE
CAPITAL OF SILICON VALLEY

OFFICE OF EQUALITY ASSURANCE
200 EAST SANTA CLARA STREET
FIFTH FLOOR
SAN JOSE, CA 95113

CITY OF
SAN JOSE
CAPITAL OF SILICON VALLEY

City of San Jose
Capital of Silicon Valley

Covered Employers must post this Notice

OFFICIAL NOTICE SAN JOSE OPPORTUNITY TO WORK ORDINANCE

Effective Date: March 13, 2017

Beginning **March 13, 2017**, Employers with 36 or more Employees and who are subject to the San Jose Business License Tax or who maintain a facility in San Jose must offer additional work hours to existing qualified part-time Employees before hiring new Employees including subcontractors or the use of temporary staffing services.

The City will investigate possible violations and can order violators to pay penalties. Employers may not punish Employees who exercise their rights under this Ordinance or who cooperate with the City in enforcement.

If you have questions, need additional information, or believe your Employer has not offered additional work hours and you would like to file a confidential complaint, please contact the City of San Jose Office of Equality Assurance at:

OFFICE OF EQUALITY ASSURANCE
200 EAST SANTA CLARA STREET, FIFTH FLOOR
SAN JOSE CA 95113
TELEPHONE: 408-535-8430
E-MAIL: opportunitytowork@sanjoseca.gov

City of San Jose
Capital of Silicon Valley

Los empleadores cubiertos deben publicar este aviso

AVISO OFICIAL ORDENANZA DE SAN JOSÉ SOBRE OPORTUNIDAD DE TRABAJAR

Fecha de vigencia: 13 de marzo de 2017

A partir del **13 de marzo de 2017**, los empleadores con 36 o más empleados y que están sujetos al Impuesto de licencia comercial de San José o que mantienen una instalación en San José, deben ofrecer horas de trabajo adicionales a los empleados actuales de tiempo parcial calificados antes de contratar a nuevos empleados, incluidos los subcontratistas o la utilización de servicios de personal temporal.

La Ciudad investigará las posibles infracciones y puede ordenar el pago de sanciones a los infractores. Los empleadores no pueden sancionar a los empleados que ejercen sus derechos en virtud de esta ordenanza o que colaboran con la Ciudad en su ejecución.

Si usted tiene preguntas, necesita información adicional, o piensa que su empleador no ha ofrecido horas de trabajo adicionales y desea presentar una denuncia confidencial, póngase en contacto con la Oficina de garantía de igualdad de la Ciudad de San José:

OFFICE OF EQUALITY ASSURANCE
200 EAST SANTA CLARA STREET, FIFTH FLOOR
SAN JOSE CA 95113
TELÉFONO: 408-535-8430
CORREO ELECTRÓNICO: opportunitytowork@sanjoseca.gov

